

---

## Autori e aventi diritto di opere drammatiche, drammatico-musicali e coreografiche, annunciatevi alla SSA!

---

### Diritti di gestione collettiva obbligatoria

- Che siate:
- **soci della SSA oppure no**
  - **affiliati ad una società d'autori o no**
  - **residenti in Svizzera o all'estero,**

in caso di diffusione della vostra opera sulle reti SRG SSR, o sulle principali reti straniere ritrasmesse in Svizzera, la Legge sui diritti d'autore svizzera (LDA) prevede una **remunerazione obbligatoria** per la ritrasmissione radio/televisiva via cavo, per la copia privata e l'utilizzazione scolastica. Tali diritti vi spettano indipendentemente dal vostro contratto d'autore, salvo nel caso in cui siate dipendenti regolari di un'emittente.

Se siete **autori o aventi diritto** di opere:

#### Teatrali registrate

- cabaret e sketch
- coreografia
- one man/woman show
- opera/operaetta
- pantomima
- pièce di teatro
- rassegna
- spettacolo di marionette
- teatro d'oggetti
- ecc.

#### Drammatiche ideate per la televisione

- teatro
- opera drammatico-musicale (opera, commedia musicale, etc.)
- sketch/sketch di collegamento
- coreografia
- pantomima/mimo
- racconto drammatizzato
- ecc.

#### Fiction radiofoniche

- adattamento di un'opera drammatica esistente
- pièce di teatro radiofonica
- sketch
- cabaret
- serie
- sceneggiato
- ecc.

### Annunciate alla SSA l'utilizzazione delle vostre opere!

La SSA effettua la ripartizione dei diritti di gestione collettiva obbligatoria annualmente.

**Non esitate a comunicarci direttamente** (o attraverso la società di gestione dei diritti del vostro paese) il titolo dell'opera, l'emittente, la data e l'ora di trasmissione.

### Le emittenti svizzere prese in considerazione sono (stato al 1.01.2015):

**TV** : RTS Un, RTS Deux, SRF1, SRF Zwei, SRF Info, RSI La 1, RSI La 2

**Radio** : La Première, Espace 2, Couleur 3, Option Musique, SRF1, SRF2, SRF3, SRF4, Musikwelle, Virus, Radio Rumantsch, Rete 1, Rete 2, Rete 3.

Se non siete residenti in Svizzera, per le trasmissioni sulle principali reti straniere francesi, tedesche, austriache, spagnole, italiane o ancora per esempio portoghesi, sarete retribuiti attraverso la vostra società nazionale.

Contatto: [info@ssa.ch](mailto:info@ssa.ch)